



Leonteq Biathlon Cup

11 Septembre 2021,

Les Diablerets VD

Ausschreibung / Annonce





Covid-19:





- *Für die Leonteq Biathlon Cup Veranstaltungen müssen die aktuell geltenden Schutzbestimmungen befolgt werden.*
- Pour les épreuves de la Leonteq Biathlon Cup, les règles de protection actuellement applicables doivent être respectées.
- *Als Grundlage dient das «Schutzkonzept Covid-19 für Swiss-Ski Events».*
- Le "Concept de protection Covid-19 pour Swiss Ski Events" sert de base.
- *Achtung: Das Schutzkonzept kann je nach Situation kurzfristig ändern.*
- Attention : Le concept de protection peut changer à court terme en fonction de la situation.
- *Es wird jeweils eine halbe Woche vor dem Event eine kurze Mannschaftsführer-Sitzung durchgeführt.*
- Une courte réunion des capitaines d'équipe a lieu une demi-semaine avant l'événement.



Ausschreibung / Annonce Les Diablerets VD



Samstag/Samedi, 11 Septembre 2021

Start / Ziel <i>Départ / Arrivée</i>	Maison des Congrès (Fussballfeld) <i>Maison des Congrès (terrain de foot)</i>			
Startnummernausgabe <i>Distribution des dossards</i>	Challenger:	08:30 bis 09:30 Uhr		
	Kids:	08:30 bis 11:00 Uhr		
	Fun Biathlon:	08:30 bis 12:30 Uhr		
	Bambini:	08:30 bis 13:30 Uhr		
Einschiessen <i>Tirs d'essai</i>	Challenger:	09:15 bis 09:50 Uhr		
	Kids:	11:00 bis 11:25 Uhr		
	Fun Biathlon:	12:30 bis 12:50 Uhr		
	Die Scheiben werden bei den Challenger zugeteilt. Les cibles seront assignées aux Challenger.			
Gewehrkontrolle <i>Contrôle des carabines</i>	Challenger:	09:00 bis 09:45 Uhr		
Erster Start <i>Premier Départ</i>	Challenger:	10:00 Uhr		
	Kids:	11:30 Uhr		
	Fun Biathlon:	13:00 Uhr		
	Bambini:	ca. 13:30 Uhr		
Kategorie / Strecke <i>Catégories / Parcours</i>	Sonntag / Dimanche			
	 Kids	W11	2011-2013	3 x 400m
		M11		Massenstart 3 x 400m
		W13	2009-2010	4 x 550m
		M13		Strafrunde 50 m 4 x 650m
	 Challenger	W13	2009-2010	4 x 550m
		M13		Massenstart 4 x 650m
		W15	2007-2008	Strafrunde 50 m 5 x 550m
		M15		5 x 650m
	 Fun	W15 & Frauen	ab 2008	Massenstart 4 x 550m
		M15 & Männer	dès 2008	Strafrunde 50 m 4 x 650m
	 Bambini	W8 / M8	2014 und jünger	Massenstart 1 x 100m
			2014 et plus jeune	Büchenschiessen

EVENT MAIN SPONSOR



EVENT SPONSOR



MAIN SPONSOR



SPONSOR





Schiessen Tirs	Kids Challenger Funbiathlon	<p>Liegend 5 Schuss, Liegend-Ziele, Gewehr aufgelegt. Gewehre und Munition werden vom Organisator zur Verfügung gestellt.</p> <p>Die Verwendung eigener Gewehre ist möglich, muss bei der Anmeldung bekannt gegeben werden.</p> <p><i>Couché, 5 coups, cibles en position « Couché », carabine appuyée. Les armes et les munitions sont fournies par l'organisateur.</i></p> <p><i>Les carabines personnelles sont autorisées, mais il faut l'annoncer lors de l'inscription.</i></p> <p>Biathlon Luftgewehr, 10m Liegend/stehend, 5 Schuss, Gewehr frei. Verwendung der eigenen Gewehre und Munition.</p> <p><i>Carabine de biathlon à air comprimé, 10 m Couché/Debout, 5 coups, tir à bras franc (sans appui). Carabine et munition personnelles.</i></p> <p>Biathlon Luftgewehr, 10m Liegend 5 Schuss, Liegend-Ziele, Gewehr aufgelegt Gewehre und Munition werden vom Organisator zur Verfügung gestellt.</p> <p><i>Carabine à air comprimé, 10 m Couché, 5 coups. Cibles en position « Couché », carabine appuyée. Les armes et les munitions sont fournies par l'organisateur.</i></p>
Laufform	Fusslauf auf Rundkurs (Unterlage Strassenbelag)	
Type de course	Boucle de Course à pied (revêtements: goudron, gravillon et herbe)	
Startgeld Finance d'inscription	Kids: Fr. 15.– (Kids Club Mitglieder Fr. 10.–) Challenger: Fr. 15.– (Kids Club Mitglieder Fr. 10.–) Fun Biathlon: Fr. 15.– Bambini: gratis	
Anmeldung Inscription	Challenger und Kids über KWO: www.swiss-ski-kwo.ch	
	Für Kids (U15) und Fun Biathlon ohne Lizenz per E-Mail an: gilbert.gonet@gmail.com mit nachfolgenden Angaben: Name, Vorname, Adresse, Club, Geschlecht, Jahrgang; Kategorie Nom, Prénom, Adresse, Club, Sexe, Année de naissance, Catégorie	
	Es wird dennoch für Kids eine Lizenz empfohlen. Cependant, une licence est recommandée pour les Kids	

EVENT MAIN SPONSOR



EVENT SPONSOR



MAIN SPONSOR



SPONSOR





Anmeldeschluss <i>Délai d'inscription</i>	Mittwoch 8. September 2021 <i>Mercredi 8 Septembre 2021</i>
Nachmeldung	Bis 1 Stunde vor Start möglich, Nachmeldegebühr Fr. 5.-
Auskunft <i>Renseignements</i>	Infos bei Gilbert Gonet 078 / 765 24 49 oder gilbert.gonet@gmail.com
Cup Wertung	<p>Kids: Die besten 2 Sommerbiathlon Resultate zählt zur Wertung des Leonteq Biathlon Cup Kids 2020/2021. <i>Les deux meilleurs résultats de Sommer Biathlon compte pour la Leonteq Biathlon Cup Kids 2021/2022</i></p> <p>Kids & Challenger: Der Wettkampf zählt zur «Diopus Sommer Trophy 2021». <i>La compétition compte pour le «Diopus Sommer Trophy 2021».</i></p>
Reglement	Es gilt das Wettkampfbreglement von Swiss-Ski und der IBU. Online unter: http://www.swiss-ski-kwo.ch/ => Dokumente
Lizenz <i>Licence</i>	<p>Kids & Fun Biathlon: Es wird keine Lizenz benötigt. Dennoch wird eine Lizenz empfohlen. <i>Une licence n'est pas obligatoire, mais recommandée.</i></p> <p>Challenger: Es wird eine Lizenz von Swiss-Ski benötigt. Alle Challenger Athleten haben vor dem Wettkampf via KWO eine Lizenz zu lösen. <i>Une licence Swiss-Ski est requise. Tous les athlètes Challenger doivent avoir une licence avant la compétition, via KWO.</i></p>
Versicherung	Unfall- und persönliche Haftpflichtversicherung ist Sache der Teilnehmer bzw. des gesetzlichen Vertreters. Dies gilt sowohl für lizenzierte wie auch nicht lizenzierte Teilnehmer. Weiter Informationen sind im Wettkampfbreglement Langlauf & Biathlon unter 206.3 und 2.5 ersichtlich. <i>L'assurance accidents et responsabilité civile incombe aux participants ou à leur représentant légal. Ceci s'applique à la fois aux participants licenciés et non licenciés.</i> <i>Des informations supplémentaires sont disponibles dans les règlements de compétition pour le ski de fond et le biathlon sous 206.3 et 2.5.</i>
Drohnen	Das Fliegen mit Drohnen oder ähnlichen Flugkörpern ist am Wettkampftag auf dem gesamten Wettkampfgelände aus Sicherheitsgründen verboten. <i>Voler avec des drones ou des engins similaires est interdit le jour de la manifestation sur le terrain de la compétition pour des raisons de sécurité.</i>

ORGANISATION

EVENT MAIN SPONSOR



EVENT SPONSOR



MAIN SPONSOR



SPONSOR





Organisateur	SC UPA 10 Lausanne – Les Goupils Alpes vaudoises
Président CO/chef compétition	Gilbert Gonet
Chronométrateur	Yves Darbellay
DT Swiss-ski	Christian Bourqui

EVENT NAME SPONSOR



EVENT SPONSOR



MAIN SPONSOR



SPONSOR

